

Istruzioni d'uso

ASPIMAX 16



Costruttore: deconta GmbH
Im Geer 20, 46419 Isselburg

N° del tipo.: 400

N° di serie:

Indice

	pagina	
1	Indicazioni fondamentali per la sicurezza	3
2	Descrizione tecnica	4
2.1	Funzionamento del sistema filtrante	4
2.1.1	Filtraggio rigenerativo	4
2.2	Descrizione filtri / classificazione	5
2.2.1	Filtraggio rigenerativo	5
2.2.2	Filtro assoluto	5
3	Dati tecnici	6
3.1	Misure e Pesì	6
3.2	Allacciamenti	6
3.3	Dati della potenza del canale laterale di compressione	6
3.4	Livello pressione acustica	6
4	Messa in funzione	6
4.1	Installazione	6
4.2	Collegamento allacciamenti	7
4.3	Funzionamento aspirante	8
4.3.1	Spiegazioni dei segni	8
5	Controllo filtri / cambio filtri	10
5.1	Stadio di filtraggio rigenerativo	10
5.2	Cambio filtro rigenerativo	10
5.3	Filtro assoluto	11
5.4	Cambio filtro assoluto	11
6	Manutenzione e controllo	12
6.1	Prima d'ogni messa in funzione	12
6.2	Durante l'uso	12
6.2.1	Purificazione - Offline	12
6.3	Controllo annuale	12
7	Schema dei circuiti elettrici	13
8	Dichiarazione di conformità	15

1 Indicazioni fondamentali per la sicurezza

L'uso con l'apparecchio è consentito solo al personale istruito. La conoscenza delle istruzioni d'uso è un requisito necessario per il personale per l'utilizzo dello strumento. Le istruzioni d'uso sono sempre da tenere in un luogo nella vicinanza, raggiungibile per tutte le persone.

La **deconta** Vi obbliga come utente di seguire le istruzioni d'uso e di usare l'apparecchio solo secondo le disposizioni e di non usare lo strumento nel modo avverso! In caso d'inosservanza la **deconta** non risponde dei danni causati.

Per garantire la sicurezza durante l'utilizzo dell'impianto, Vi preghiamo di rispettare assolutamente di quanto segue:

- Non adoperare in luoghi a rischio deflagrante.
- Riparazioni e manutenzioni possono essere effettuate solo da personale autorizzato.
- Per tutti i lavori di riparazione e manutenzione, è assolutamente necessario dividere l'impianto antipolvere completamente dalla corrente.
- L'equipaggiamento di sicurezza e di protezione sono da tenere in perfetta condizione.
- Le indicazioni di sicurezza applicate sono da lasciare in uno stato leggibile e da rispettare.
- Leggi generali in vigore, regolamenti vincolanti e procedure per l'antifortunistica e il trattamento dei materiali pericolosi sono da rispettare.

Per garantire la sicurezza, non sono permesso modifiche all'apparecchio.

ATTENZIONE!

L'aspiratore non è appropriato per filtrare aria condensata, corrosiva, infiammabile e detonante. La temperatura ambientale e quella media non devono superare i 40 °C.

Rimandiamo esplicitamente alle misure di sicurezza e ai regolamenti aggiuntivi regionali e nazionali con riferimento all'utilizzo delle apparecchiature tecniche.

2 Descrizione tecnica

Se l'aspiratore industriale descritto in quest'istruzione è utilizzato secondo le disposizioni, è appropriato per l'uso di polvere secca e non infiammabile,

L'ASPIMAX 16 filtra la polvere aspirata attraverso 2 stadi di filtrazione.

La polvere aspirata raggiunge il sacco per la polvere. Particelle più fini sono filtrate dal filtro compatto rigenerativo. In ultimo agisce il filtro assoluto della classe H.

2.1 Funzionamento del sistema filtrante

2.1.1 Stadio di filtraggio rigenerativo (Stadio di filtraggio autodepurante)

La polvere fine raccolta si deposita sulla superficie del filtro compatto e forma una specie di "torta del filtro" (strato). Un sistema di lavoro automatico di purificazione pulisce il filtro durante il funzionamento. Una valvola di scarico "abbatte", agendo dall'interno all'esterno, la torta del filtro. La polvere abbattuta è raccolta nel sacco per la polvere.

2.1.2 Filtro assoluto – stadio di filtrazione (stadio di filtrazione d'accumulo polvere)

Raccolta di materie volanti, che non possono essere raccolte nello stadio di filtrazione rigenerante.

2.2 Descrizione Filtri / classificazione

2.2.1 Filtraggio rigenerativo (filtraggio con purificazione autonoma)

Materiale	Fibra micro
Superficie del filtro	2x 0,5m ²
Grado di secreto (con una misura di particelle da 0,3-15μ)	99,9 %
Dimensione	Ø120 x 300 mm

2.2.2 Filtro assoluto – stadio di filtrazione (stadio di filtrazione d'accumulo polvere)

Telaio	Materia sintetica
Differenziatore (separatore)	Alluminio
Materiale	Fibre di vetro
Misure di fusione	Poliuretano (colla a 2 componenti)
Guarnizione	Poliuretano, spumato
Superficie filtro	2 m ²
Classe del filtro	H13 secondo DIN EN 1822
Grado di secreto	> 99,95 % testato nel MPPS su perdita (Most Penetrated Partikel Size)
Dimensioni	284 x 284 x 150 mm
Protezione di presa	Griglia di metallo steso, laccato bianco, 2 GW (Grip Wire) d'ambo i lati

3 Dati tecnici

3.1 Misure e pesi

Lunghezza	1200 mm
Larghezza	610 mm
Altezza	1240 mm
Peso	ca. 157 Kg
Volume contenitore	ca. 51 l

3.2 Allacciamenti

Allacciamento corrente	400 V / 16 A, CEE- spina di costruzione apparecchio a 5 poli
Allacciamento tubo	Parte aspirante Ø 75 mm Parte della fuoriuscita Ø 150 mm
Allacciamento messa a terra	M6 bullone per raccordo anulare

3.3 Dati della potenza del canale laterale di compressione

Potenza motore	5,5 kW
Potenza	11,8 A
Totale-depressione	30000 Pa
Capacità aria	540 m ³ /h

3.4 Livello pressione acustica

Intensità sonora	65 dB(A)
------------------	----------

4 Messa in funzione

Nel caso, di difetti visibili o problemi nella messa in funzione, **non** usare l'apparecchio. MetteteVi subito in contatto con la deconta.

4.1 Installazione

Il luogo d'installazione dell'aspiratore deve essere fisso, piatto e adeguato al peso dell'apparecchio.

4.2 Collegamento allacciamenti

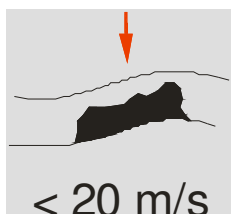
ATTENZIONE! La spina non può ancora essere inserita nella presa della corrente.

L'**ASPIMAX** contiene già da fabbrica i filtri compatti e il filtro H. Prima di poter usare l'aspiratore è necessario installare i seguenti componenti:

1. Sacco per la polvere: Aprire le chiusure e spostare il contenitore. Inserire il sacco per la polvere e tirarlo oltre i bordi del contenitore. Spingere in seguito il contenitore nuovamente in posizione per poter fissare in modo impenetrabile le chiusure con l'**ASPIMAX**.
2. Bardatura d'aspirazione: Collegare il tubo d'aspirazione con il raccordo del tubo d'aspirazione e fissarlo con una fascetta. Collegare in seguito l'ugello per il pavimento, i tubi di prolungamento e il gomito secondo l'utilità.
3. Aria compressa esterna: Per abbreviare gli intervalli per la purificazione dei filtri, è possibile di produrre optional un attacco esterno con dell'aria compressa.
ATTENZIONE: La pressione dell'aria deve essere fra 4 e 10 bar!

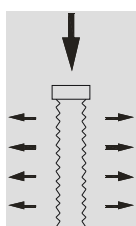
4.3 Funzionamento aspirante

4.31 Spiegazione dei segni



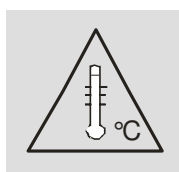
Avvisatore acustico, potenza aspirante in diminuzione.

Al momento che la velocità aspirante nel tubo va al disotto di 20 m/s suona un segnale acustico.



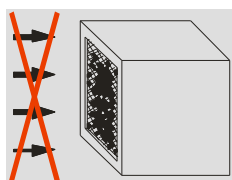
Purificazione-Offline

La purificazione Offline è usata nel momento che la purificazione automatica non riesce a smaltire tutta la polvere. Questa purificazione è effettuata senza funzionamento aspirante.



Sovratemperatura

L'aspiratore si spegne automaticamente durante il funzionamento nel caso di una sovratemperatura (più di 60°C) all'interno dell'apparecchio. S'illumina il segnale "sovratemperatura". Una sovratemperatura può avvenire se s'intasa un tubo oppure se si tappa un ugello aspirante.



Filtro assoluto intasato

Al momento che il filtro assoluto è completamente pieno di polvere, che bisogna cambiarlo, l'apparecchio si spegne e s'illumina il segnale "filtro assoluto intasato".



Successione di fase corretta

Lampadina accesa solo con il funzionamento d'aspirazione.



Successione di fase errata

Lampadina accesa solo nel caso di scambiamiento delle fasi per la fornitura della corrente.

- Collegamento alla corrente. Se la lampadina segnala “successione di fase errata”, bisogna cambiare la fase nella presa CEE tramite un cacciavite.



- Accendere l'interruttore-triangolo-stella su “stella”, lampadina “successione di fase corretta” s’illumina, l’apparecchio si mette in funzione.
- Cambiare dopo circa **10 secondi** l'interruttore su „triangolo”, l’apparecchio inizia ad aspirare e parte la purificazione automatica degli stadi rigenerativi dei filtri.
- Quando la velocità aspirante nel tubo va al disotto di 20 m/s suona un segnale acustico, che segnala un utilizzo troppo intenso aspirante o un inizio d’intasamento del tubo aspirante.
- L’aspiratore si spegne automaticamente durante il funzionamento nel caso di una sovratemperatura (più di 60°C) all’interno dell’apparecchio. S’illumina il segnale “sovratemperatura”. Una sovratemperatura può avvenire se s’intasano un tubo oppure se si tappa un ugello aspirante. Eliminate il difetto. Per poter mettere in funzione l’apparecchio è necessario inserire l’interruttore-triangolo-stella in posizione “0”. Di seguito accendere l’aspiratore nuovamente come descritto sopra.
- Quando il filtro assoluto è completamente pieno di polvere, che bisogna cambiarlo, l’apparecchio si spegne e s’illumina il segnale “filtro assoluto intasato”. Dopo il cambio del filtro assoluto l’aspiratore è nuovamente funzionante.

IMPORTANTE!

Prima d’ogni messa in funzione l’interruttore-triangolo-stella deve essere inserito sulla posizione „0“!

5 Controllo filtri / cambio filtri

Dispositivo
d'aspirazione



Dispositivo di
soffiatura

5.1 Stadio di filtraggio rigenerativo (filtraggio con purificazione autonoma)

La durata dei filtri dipende dai seguenti fattori:

- Ore di funzionamento
- Tipo di polvere
- Concentrazione della polvere

Secondo le esperienze, con un carico di funzionamento normale la durata dei filtri arriva ad alcuni anni.

5.2 Cambio filtro dello stadio filtrante rigenerativo

Attenzione:

- **Filtri contaminati sono da cambiare solo rispettando tutti i dispositivi di sicurezza**
- **Cambio dei filtri, solo con l'apparecchio spento**
- **Utilizzare solo filtri ammessi**
- **Non usare incapsulante sull'apparecchio**

Smontare il filtro compatto:

- Aprire i morsetti
- Levare il coperchio
- Smontare il dispositivo di soffiatura
- Togliere il filtro e smaltirlo con competenza

Inserimento filtro compatto:

- Controllare e pulire i piani ermetici dell'apparecchio
- Inserire il filtro nuovo
- Montare il dispositivo di soffiatura
- Montare il coperchio e fissarlo con i morsetti

Importante:

Trattare con cura il filtro, siccome i danni al filtro possono causare la perdita dell'efficacia.

5.3 Filtro assoluto – stadio di filtrazione (stadio di filtrazione d'accumulo polvere)

La durata del filtro dipende dai seguenti fattori:

- Ore di funzionamento
- Tipo di polvere
- Concentrazione della polvere
- Qualità / condizione dello stadio di filtrazione rigenerativo

L'aumento della polvere sul filtro (inquinamento del filtro) significa la riduzione della capacità d'aria.

Importante: Utilizzare solo filtri ammessi e in perfetto stato!

5.4 Cambio filtro - stadio di filtrazione filtro assoluto (stadio di filtrazione d'accumulo polvere)

Attenzione:

- **Filtri contaminati sono da cambiare solo rispettando tutti i dispositivi di sicurezza**
- **Cambio dei filtri, solo con l'apparecchio spento**
- **Utilizzare solo filtri ammessi**
- **Non usare incapsulante sull'apparecchio**

Smontaggio del filtro assoluto:

- Aprire i morsetti
- Levare il coperchio
- Smontare il dispositivo di soffiatura
- Togliere il filtro assoluto e smaltirlo con competenza

Inserire il filtro assoluto:

- Controllare e pulire i piani ermetici dell'apparecchio
- Inserire il nuovo filtro assoluto
- Montare il dispositivo di soffiatura
- Montare il coperchio e fissarlo con i morsetti

Importante:

Trattare con cura il filtro assoluto, siccome i danni al filtro possono causare la perdita dell'efficacia.

La deconta fornisce, per la protezione dei danni meccanici, il filtro assoluto con una protezione di presa.

6 Manutenzioni e controlli

6.1 Prima d'ogni messa in funzione

- Per il controllo dell'equipaggiamento di sicurezza tenere chiuso il tubo aspirante. Deve accendersi immediatamente un segnale acustico. Dopo 10 secondi l'apparecchio si deve spegnere automaticamente e il segnale "Sovracarico" si deve accendere.

6.2 Durante l'uso

- Osservare le segnalazioni di controllo
- Ca. ogni 20 secondi è percettibile un rumore acustico a causa dell'urto di pressione per la purificazione.

6.2.1 Purificazione - Offline

La purificazione - Offline è messa in azione nel momento che la purificazione automatica non riesce a smaltire tutta la polvere. Questa purificazione è effettuata senza funzionamento aspirante.

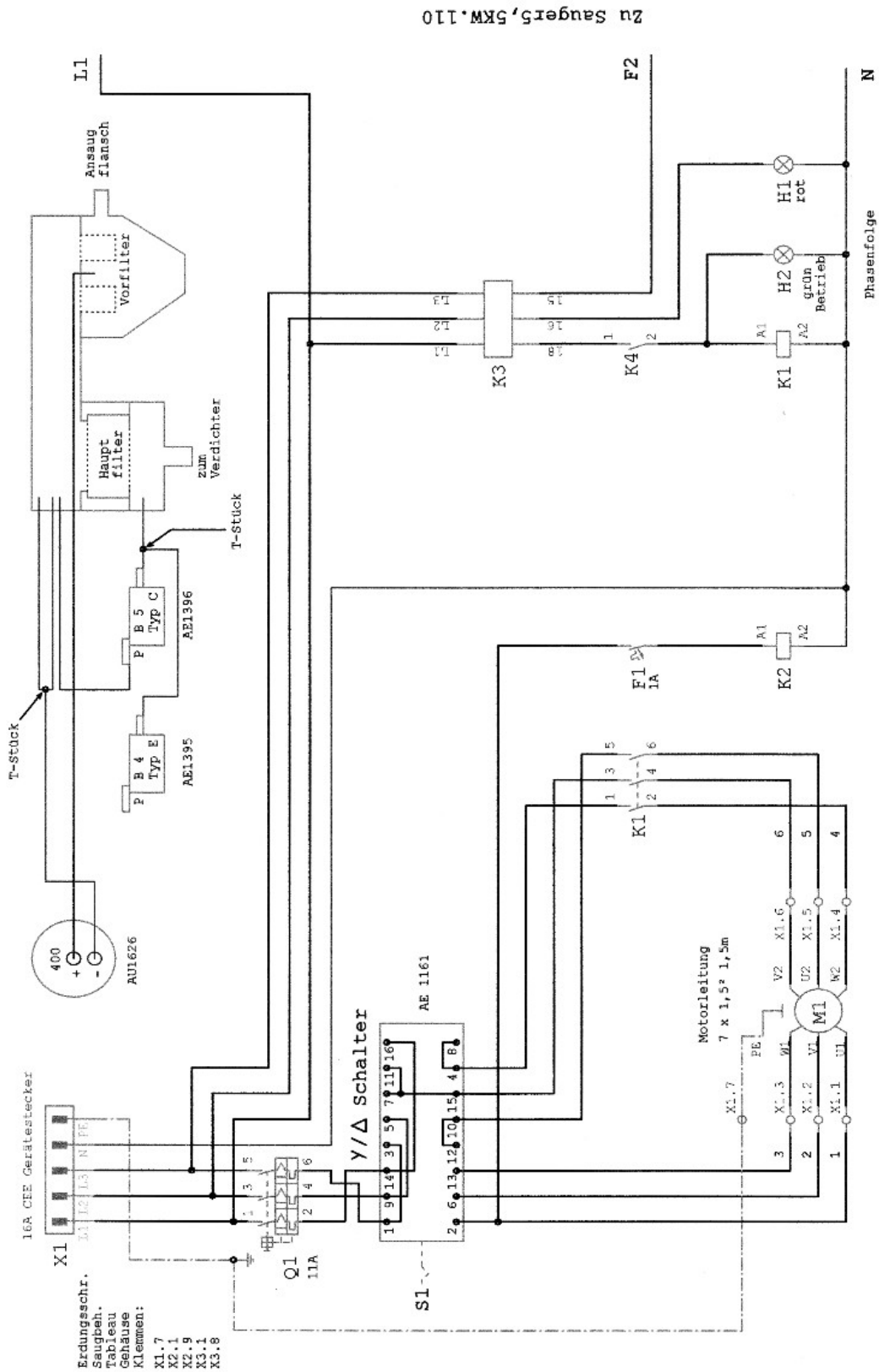
Modo d'uso: Porre l'interruttore "Purificazione-Offline" sulla posizione „1“. I filtri compatti saranno purificati. ca. ogni 20 secondi.

Purificare da 0,5 ore a 3 ore secondo l'inquinamento e il tipo di polvere!


6.3 Controllo annuale

Impianti di tecnica d'aria (Purificatori, Aspiratori industriali e altre apparecchiature, che servono per la ventilazione o la depressione) devono essere controllati minimo una volta l'anno dal servizio-deconta.

7 Schema dei circuiti elettrici



8 Dichiarazione di conformità

deconta GmbH Im Geer 20 D-46419 Isselburg	EG-dichiarazione di conformità europea
Prodotto: Aspiratore industriale	Typ: 400
La fabbricazione delle apparecchiature corrisponde alle seguenti disposizioni:	EG-direttive per le macchine 98/37/EG EG-direttive per la bassa tensione 2006/95/EG
Norme armonizzate applicate:	EN 292 EN 60335-1 EN 60335-2-69 EN 55014, EN 50082
Norme nazionali applicate:	DIN VDE 0701, DIN VDE 0702 DIN VDE 700 T205 DIN EN 60335-1 IEC 60335-2-69
 A.Evers, dirigente sviluppo	Isselburg, 11.06.2008

Il diritto d'autore di questi istruzioni d'uso rimane alla **deconta**. Questi istruzioni d'uso sono addetti a personale di montaggio, utilizzo o controllo dell'apparecchio. In questi istruzioni d'uso sono indicati regolamenti e disegni di genere tecnico, questi non possono essere usati per scopo di competizione non autorizzata sia completamente o parzialmente. In oltre non è ammesso di comunicare queste informazioni ad estranei.

Ci trovate anche sotto questo indirizzo su internet <http://www.deconta.com>.

**WERKSBESCHEINIGUNG
CERTIFICAT DE CONFORMITE
CERTIFICATO DI CONFORMITÀ**

(EN 10204-2.1)

Allgemeine Angaben / Information générale / Informazione generale	
Bezeichnung / Désignation / Indicazione	SF13-M-0284x0284x150x10-N14N-H45
Fertigungsauftrag / N° de production / N° della produzione	522650
Filter Nr. / N° de filtre / N° del filtro	1
Betriebsdaten / Données techniques / Dati tecnici	
Nennvolumenstrom / Volume courant nominal / Volume della corrente nominale	275 m ³ / h
Anfangsdruckdifferenz / Pression de départ initiale / Pressione di partenza iniziale	220 Pa
Abscheidegrad / Pouvoir séparateur / Grado di separazione <i>Renseignements additionnels: AS 99,997 – 0,3μ selon norme NFX 44-013</i>	99,95 %
Filterklasse / Catégorie de filtre / Categoria del filtro	H 13 EN 1822
Filterauslegung / Données des filtres / Dati dei filtri	
Abmessungen / Dimensions / Dimensioni	0284 x 0284 x 150 mm
Rahmenstärke / Epaisseur du châssis / Spessore del telaio	19 mm
Faltentiefe / Profondeur de plis / Profondità delle pieghe	100 mm
Bescheinigung / Certificat / Certificato	
<p>Es wurde keine erhöhte Partikelpenetration bei der Durchführung des Ölfadentests nach EN 1822 festgestellt.</p> <p>Aucune pénétration de particules élevée n'a été constatée après l'essai au brouillard d'huile, selon Norme Européenne EN 1822.</p> <p>Nessun aumento di penetrazione di particelle è stato verificato, attuando il testo a filo d'olio conforme alla norma europea EN1822.</p>	